

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 26 août 2013
à 14 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 22 août 2013

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 26 août 2013, à 14 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Direction du greffe, City Hall, Suite R-134)

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

VERSION 2

Le lundi 26 août 2013

à 14 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 26 août 2013 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 15 août 2013.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 4.05, 7.13, 15.06, 15.07, 20.28 à 20.42, 30.12 à 30.14, 41.09 à 41.14, 42.02 ainsi que les articles 80.01 (20.39) à 80.01 (20.54), 80.01 (30.11), 80.01 (30.12), 80.01 (43.01) à 80.01 (43.03).

Une modification a été apportée à l'article 15.05 afin de remplacer la date de la tragédie et une nouvelle version vous est transmise. De plus, l'article 44.04 de la première version a été déplacé à la rubrique 43.02.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, à l'exception des articles 20.34, 41.14, 80.01 (20.51) à 80.01 (20.54) qui seront livrés ultérieurement.

Assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 26 août 2013

ORDRE DU JOUR VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Direction générale , Direction du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Direction générale , Direction du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

Conformément au projet-pilote de modifications à l'horaire et au déroulement des assemblées ordinaires du conseil municipal, pour la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2011 (CM11 0167), et à la résolution du conseil municipal du 19 décembre 2011 (CM11 1064), la séquence d'étude et d'adoption des points inscrits au présent ordre du jour est, sous réserve de toute autre modification de séquence que le conseil pourrait convenir, le suivant :

- période de questions des membres du conseil (02)*;
- les rubriques préliminaires (03 à 15 inclusivement);
- les points en orientation au conseil d'agglomération (80);
- tous les autres points, selon l'ordre de leur inscription à l'ordre du jour.

**Veuillez noter que la première période de questions des citoyens continuera d'avoir lieu à 19 h*

03.02 Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 17 juin 2013

03.03 Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 25 juin 2013

03.04 Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 4 juillet 2013

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal*

04.02 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Direction générale , Direction du greffe - 1132714007

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission permanente sur l'eau, l'environnement le développement durable et les parcs sur les modes de gestion et gouvernance des centres de traitement des matières organiques

04.05 Direction générale , Direction du greffe - 1132714008

Dépôt de la réponse du comité exécutif aux différents rapports de la Commission de la présidence du conseil relativement à la révision du « Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051) »

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA13 25 0258 du conseil d'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Motion demandant un avis au Conseil du patrimoine de Montréal sur l'importance patrimoniale et la valeur historique du Jardin Notman

05.02 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA13 25 0259 du conseil d'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Motion demandant à l'administration centrale de la Ville de Montréal d'étudier les moyens afin de financer l'acquisition d'espaces verts dans les milieux urbains densément peuplés pour protéger et accroître la canopée existante

05.03 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA13 22 0258 du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest - Nomination d'un élu responsable du dossier de l'accessibilité universelle à l'arrondissement du Sud-Ouest

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport sur l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 20 juin 2013

07.02 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport sur l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 4 juillet 2013

07.03 Eau , Direction de la gestion durable de l'eau des mesures corporatives et d'urgences - 1134217005

Dépôt du Bilan de l'usage de l'eau potable 2012

07.04 Sécurité incendie de Montréal , Centre de la sécurité civile - 1131887001

Dépôt du Bilan 2012 sur l'état de préparation de l'agglomération de Montréal pour faire face à un éventuel sinistre

07.05 Finances , Direction du budget - 1133839001

Dépôt des indicateurs de gestion 2012, conformément à l'article 5 de l'Arrêté ministériel concernant les indicateurs de gestion relatifs à l'administration de certains organismes municipaux (L.R.Q., c. M-22.1, r.1)

07.06 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1133751014

Dépôt de l'Énoncé de l'intérêt patrimonial du Square Cabot de l'arrondissement de Ville-Marie

07.07 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1130088003

Dépôt des lettres du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT) et de l'Autorité des marchés financiers (AMF) relativement à l'approbation des contrats en cours avec la firme DESSAU récemment inscrite au Registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA)

07.08 Office de consultation publique de Montréal , Direction - 1131079010

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) portant sur le quartier Saint-Raymond et les abords du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) - Première étape de la consultation visant l'établissement d'un programme particulier d'urbanisme (PPU)

07.09 Office de consultation publique de Montréal , Direction - 1131079012

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) portant sur le Plan de développement urbain, économique et social (PDUES) des secteurs Marconi-Alexandra, Atlantic, Beaumont et De Castelnau

07.10 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131019002

Dépôt du Rapport d'activités 2012 du Conseil du patrimoine de Montréal et du Rapport d'activités 2012 du Comité Jacques-Viger

07.11 Eau , Direction de l'eau potable - 1136279001

Dépôt du Bilan annuel de la qualité de l'eau potable 2012 relativement aux usines de production d'eau potable Atwater et DesBaillets

07.12 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration d'intérêts pécuniaires

07.13 Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables - 1135205005

Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 30 juin 2013, projetés à la fin de l'exercice - Volet Municipal et de l'état global des revenus et des dépenses réels au 30 juin 2013 comparé au le 30 juin 2012

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport et des recommandations de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation intitulé « Bilan de l'action municipale pour l'amélioration de la salubrité des logements 2008-2012 »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration relative au transport de déchets radioactifs liquides

15.02 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration pour faire du chemin de la Côte-des-Neiges un parcours patrimonial reconnu à l'occasion du 375^e anniversaire de Montréal en 2017

15.03 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration rendant hommage à l'Honorable Charles Lapointe

15.04 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration - Commémoration du cinquantenaire du discours de Martin Luther King, « *I have a dream* » - 28 août 1963

15.05 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration relative à la tragédie survenue à Lac-Mégantic le 6 juillet 2013

15.06 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration pour souligner l'expansion de la liaison directe d'Air Canada entre Montréal et San Francisco

15.07 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration de la Ville de Montréal soulignant les Jeux Mondiaux des policiers et des pompiers Belfast 2013 - Montréal 2017

20 – Affaires contractuelles

20.01 Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1126015001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à la Coopérative d'habitation Les Sages de Verdun un terrain vague localisé sur le côté nord de la rue Galt, à l'ouest de la rue de Verdun, constitué du lot 1 154 517 du cadastre du Québec, pour la somme de 493 842 \$, plus les taxes applicables

20.02 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135373002

Approuver un projet de convention de prolongation de bail par lequel la Ville loue au Centre des ressources et transition pour danseurs - Québec, à des fins administratives, un local situé au 3^e étage du 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie d'environ 79,9 mètres carrés, pour une période additionnelle de 5 ans, à compter du 1^{er} novembre 2013, moyennant un loyer total de 56 226,01 \$, incluant la TPS

20.03 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135373003

Approuver un projet de convention de prolongation du contrat par lequel la Ville prête, à titre gratuit, à La table ronde du mois de l'histoire des noirs, un local d'une superficie d'environ 46 mètres carrés, situé au 4^e étage du 3680, rue Jeanne-Mance, pour une durée de 3 ans, à compter du 1^{er} janvier 2014

20.04 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130387002

Accorder un soutien financier maximal de 200 000 \$, taxes incluses, à la Société du Musée d'archéologie et d'histoire Pointe-à-Callière de Montréal pour le renouvellement d'expositions permanentes et des équipements technologiques, muséographiques et de conservation / Approuver un projet de convention à cet effet

20.05 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134853001

Conclure avec la Compagnie 3M Canada inc. une entente-cadre d'une durée de 36 mois avec deux options de prolongation de 12 mois pour la fourniture de bandes magnétiques antivols pour toutes les bibliothèques de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 13-12942 (1 soum.)

20.06 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134501006

Abroger la résolution CM13 0317 / Approuver le projet d'acte par lequel la Ville accorde mainlevée totale de la clause résolutoire stipulée en sa faveur à l'acte de vente à la compagnie 2749-0150 Québec inc., d'un emplacement situé du côté sud de la rue Bourgeois, à l'est de la rue Le Ber, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, en considération de la remise d'une lettre de garantie bancaire au montant de 100 000 \$ valide jusqu'au 7 décembre 2013, vu le défaut de la compagnie de respecter ses engagements et l'arrivée du terme de la clause résolutoire / Approuver le projet d'acte par lequel la Ville accorde un délai supplémentaire à la compagnie 2749-0150 Québec inc. et par lequel M. Luc Bédard s'engage solidairement avec ladite compagnie à remplir l'obligation de couler les fondations avant le 1^{er} novembre 2013

20.07 Direction générale , Cabinet du directeur général - 1133570001

Accorder un soutien financier de 60 000 \$ à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) à titre de contribution au fonds Tragédie / Lac Mégantic 2013 pour venir en aide à cette municipalité touchée par la tragédie ferroviaire

20.08 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134248007

Accorder un soutien financier totalisant 60 000 \$ à Diversité artistique Montréal (DAM), soit 30 000 \$ en 2013 et 30 000 \$ en 2014, pour la réalisation d'un plan d'action biennal dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel 2012-2015 entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

20.09 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136307001

Accorder un soutien financier de 100 000 \$ pour l'année 2013 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.10 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135323003

Approuver un projet de convention de prolongation de bail par lequel la Ville loue de Clurican inc., à des fins de bureau, un local d'une superficie de 642,70 mètres carrés, au 1^{er} étage de l'immeuble situé au 425, Place Jacques-Cartier, pour une période additionnelle de 5 ans, à compter du 1^{er} décembre 2013, moyennant une dépense totale de 1 207 906,90 \$, taxes incluses

20.11 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures
- 1134822054

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de Holcim (Canada) inc. pour la reconstruction de trottoirs, construction de saillies, planage et revêtement bitumineux, mise en place d'enrobé coulé à froid, travaux d'éclairage et de mise aux normes des feux, là où requis, dans la rue Rachel (côté sud), de l'avenue de l'Esplanade à la rue Boyer, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - (P.R.R. 2012 - Collectrices) - Dépense totale de 2 228 923,69 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 256602 (4 soum.)

20.12 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131029004

Accorder un contrat à Cosoltec inc. pour la réfection de l'enveloppe de l'entrepôt double Dickson et des travaux connexes - Dépense totale de 1 960 589,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5642 (7 soum.)

20.13 Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1134332004

Accorder un contrat à la firme Les Excavations Super inc. pour l'aménagement d'une aire d'entraînement en plein air et des voies d'accès sur le site du Complexe sportif Claude-Robillard - Dépense totale de 2 199 467,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 6312 (5 soum.)

20.14 Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1134956004

Accorder un contrat à Salvex inc. pour le réaménagement d'un terrain de mini-soccer au parc La Fontaine afin d'y permettre l'installation de gazon synthétique - Dépense totale de 1 062 483,98 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 6557 (4 soum.)

20.15 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136331001

Autoriser un soutien financier additionnel de 365 000 \$ à Regroupement Pied Carré pour la réalisation du projet de l'Atelier de menuiserie Clark dans l'immeuble situé au 5445-5455, avenue de Gaspé, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal / Approuver un projet de modification de convention à cet effet

20.16 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1133931002

Accorder un soutien financier non récurrent de 54 000 \$ à Semaine de la mode de la Métropole pour la promotion de la 25^e édition de la Semaine Mode-Montréal, qui se tiendra du 3 au 6 septembre 2013, dans le cadre de l'entente avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

20.17 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130652003

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Parizeau Pawulski, architectes, Dupras Ledoux ingénieurs et NCK inc. pour la mise en œuvre des projets d'accessibilité universelle pour une somme maximale de 978 989,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12788 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.18 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130652004

Autoriser une dépense additionnelle de 125 742,41 \$, taxes incluses, pour la réalisation des projets d'accessibilité universelle d'immeubles ouverts au public dans le cadre du contrat de services professionnels avec le Consortium Delisle Thibodeau Cima+ (CM10 0941), majorant ainsi le montant total du contrat de 629 966,47 \$ à 755 708,88 \$, taxes incluses / Approuver un projet d'addenda no 1 à cet effet

20.19 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134426001

Accorder un contrat de services professionnels à SACL inc. pour la réalisation des interventions archéologiques dans le cadre des travaux à la cour de voirie du 4000, Saint-Patrick, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 255 671,95 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12689 (1 seul soum. conforme) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.20 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement
- 1136375001

Accorder un contrat de services professionnels à Sanexen Services Environnementaux inc. pour effectuer une analyse de risque générique, élaborer des mesures de mitigation pour des terrains sportifs avec recouvrement de surface et préparer un plan de réhabilitation du nouveau skateparc du parc d'Argenson, pour une somme maximale de 156 310,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12924 (3 soum., 1 conforme) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.21 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures
- 1133697001

Majorer l'entente (100894) relative aux travaux de reconstruction du pont d'étagement du boulevard Saint-Jean-Baptiste au-dessus de l'autoroute 40 (CM10 0771) entre la Ville et le Ministère des Transports du Québec (MTQ) de 99 410,47 \$, taxes incluses, la faisant passer de 194 199,69 \$ à 293 610,16 \$, taxes incluses / Autoriser une dépense additionnelle de 1 785,89 \$, taxes incluses

20.22 Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1134670002

Autoriser la réception d'une somme totale de 562 264,85 \$ de Patinage de vitesse Canada pour l'utilisation des installations, du matériel et des services de l'aréna Maurice-Richard / Approuver un projet de convention de partenariat à cet effet

20.23 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131183003

Abroger la résolution CM08 0883 / Approuver l'accord de développement entre la Ville et le Centre universitaire de santé McGill relatif au projet d'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal

Mention spéciale: En lien avec les articles 43.02 et 44.03

20.24 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134198005

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert d'Hydro-Québec, aux fins d'y aménager une station de pompage, un terrain vague d'une superficie de 552,8 mètres carrés, situé au sud du boulevard Gouin est et à l'est de la 58^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, pour la somme de 200 000 \$, plus les taxes applicables

20.25 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131368010

Approuver un projet d'acte de correction modifiant un acte de vente intervenu entre la Ville et Développements Préfontaine inc. (CM12 1109) relativement à la cession d'un terrain situé au quadrant sud-ouest des rues Rachel et Marcel-Pepin, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie afin de remplacer l'obligation de conserver le corps central du Centre Raymond-Préfontaine par la construction d'un bâtiment de remplacement semblable

20.26 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131195002

Approuver un projet d'acte modifiant l'acte de vente intervenu entre la Ville et 9077-2450 Québec inc. (CM10 0065) relativement à la cession d'un terrain situé entre les rues Victoria et Notre-Dame, près de la 20^e Avenue, dans l'arrondissement de Lachine, afin de reporter de six mois le paiement de l'ajustement du prix de vente au montant de 216 450 \$ et de douze mois l'obligation de réaliser un projet immobilier

20.27 Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1130634002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Le Bon Dieu dans la rue, organisation pour jeunes adultes, un terrain vague situé sur le côté ouest de l'avenue Aird au nord de la rue Hochelaga, dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, constitué du lot 5 254 559 du cadastre du Québec, pour la somme de 45 524 \$, plus les taxes applicables

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à La Fondation des aveugles du Québec (F.A.Q.), un terrain vague situé sur le côté est de l'avenue Bennett, au nord de la rue Hochelaga, dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, constitué du lot 5 254 560 du cadastre du Québec, pour la somme de 131 212 \$, plus les taxes applicables

20.28 Eau , Direction de la gestion durable de l'eau des mesures corporatives et d'urgences - 1130184001

Abroger la résolution CM12 0808 afin de pas donner suite à l'appel d'offres 12-12150 pour la fourniture d'émetteurs pour compteurs d'eau

20.29 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135110005

Accorder un contrat à Cosoltec inc. pour la démolition du bâtiment existant et la construction d'un nouveau bâtiment de perception pour le Golf Maisonneuve dans l'arrondissement de Rosemont–Petite-Patrie - Dépense totale de 1 728 344,23 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5582 (6 soum.)

20.30 Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1131246009

Accorder un contrat à Urbex construction inc. pour l'installation d'équipement requis pour les déchets et les matières recyclables et de mobiliers dans divers parcs (La Fontaine, Angrignon, Promenade Bellerive, Maisonneuve, Jarry et Jeanne-Mance) - Dépense totale de 2 403 167,21 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-6566 (1 soum.)

20.31 Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1132183013

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Pavages Chenail inc. pour la reconstruction du boulevard LaSalle entre les rues Brault et Bannantyne (aqueduc - égout - chaussée), dans l'arrondissement de Verdun - Dépense totale de 4 799 275,19 \$, taxes incluses - Appel d'offres public S13-001 (5 soum.)

20.32 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1133278001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Édilbec construction inc. pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Martin Brodeur, dans l'arrondissement de Saint-Léonard - Dépense totale de 12 191 857,02 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5661 (8 soum.)

20.33 Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1134378012

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Pavages d'Amour inc. pour les travaux de reconstruction d'aqueduc et d'égout sanitaire et pluvial - Volets 1 et 2 (Decelles et Saint-Aubin), dans l'arrondissement de Saint-Laurent, pour une somme maximale de 4 476 436,65 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-006 (5 soum.)

20.34 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures
- 1134822041

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Gérald Théorêt inc. pour la construction des services municipaux (construction d'égouts sanitaires, d'égouts pluviaux et de conduites d'eau secondaires) et reconstruction de la chaussée dans les 1^{ère}, 2^e, 3^e, 4^e et 5^e Avenue, dans la rue Bigras et le chemin du Bord-du-Lac (Secteur des Avenues - Phase 2), dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève - Dépense totale de 7 140 995,01 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 252311 (6 soum.)

20.35 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction
stratégies et transactions immobilières - 1130457002

Accorder un contrat de services professionnels à Macogep inc. pour la gestion de plusieurs projets de mise aux normes des arénas, pour une somme maximale de 1 553 599,69 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 13-12709 (4 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.36 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des
stratégies et transactions immobilières - 1130285001

Autoriser une dépense additionnelle de 597 370,10 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat de services professionnels de mise aux normes de l'aréna Martin Brodeur afin de tenir compte du coût réel des travaux / Approuver un projet d'addenda no 1 modifiant la convention intervenue entre la Ville et Labonté Marcil, architecte, Petropoulos Bomis et associés inc., Pageau Morel et associés inc. et SDK et associés (CM11 0366), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 123 290,88 \$ à 1 720 660,98 \$, taxes incluses

20.37 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1121368009

Approuver un projet d'acte d'échange par lequel la Ville cède à 9189-8908 Québec inc., à des fins commerciales, un terrain d'une superficie de 12 242,2 mètres carrés, situé à l'ouest du boulevard Lacordaire et au nord du boulevard des Grandes-Prairies, dans l'arrondissement de Saint-Léonard, en contrepartie duquel, 9189-8908 Québec inc. cède à la Ville, pour les fins du train de l'Est, un terrain d'une superficie de 318,6 mètres carrés, ayant front sur le boulevard Lacordaire, incluant l'établissement de servitudes d'utilités publiques et de passage, avec soulte en faveur de la Ville au montant de 1 727 122,28 \$, plus les taxes applicables / Fermer toutes les parcelles du lot 4 620 522 du cadastre du Québec qui pourraient faire partie du domaine public de la Ville

Mention spéciale: En lien avec l'article 20.38

20.38 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134602002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à l'Agence métropolitaine de transport, aux fins d'aménagement du stationnement incitatif de la gare Saint-Léonard - Montréal-Nord, le lot 5 299 815 du cadastre du Québec, d'une superficie de 7099,4 mètres carrés, situé du côté ouest du boulevard Lacordaire, au sud de la voie ferrée, dans l'arrondissement de Saint-Léonard pour la somme de 542 535 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public toutes les parcelles du lot vendu ainsi que toutes les parcelles du lot 5 299 817 étant le fonds servant des servitudes à établir en faveur de l'AMT qui pourraient être inscrites au registre du domaine public

Mention spéciale: En lien avec l'article 20.37

20.39 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131368011

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Société en commandite 30 Saint-Jacques un terrain d'une superficie de 2023,8 mètres carrés, situé entre les rues Notre-Dame et Saint-Jacques, à l'est de la Place d'Armes, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué du lot 1 180 954 du cadastre du Québec, pour la somme de 5 425 000 \$, plus les taxes applicables

20.40 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1133496009

Accorder à Les Placements Campotoro inc. un délai supplémentaire de 12 mois, soit jusqu'au 26 septembre 2014, pour terminer la construction prévue à l'acte de vente (CM11 0612), d'un emplacement situé à l'angle sud-est du boulevard Métropolitain Est et de la rue Dollard-Desjardins, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

20.41 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1133315002

Accorder un contrat de gré à gré à ProQuest afin de renouveler l'abonnement à la ressource numérique Canadian Newsstand Major Dailies, pour une période de 3 ans, pour une somme maximale de 209 609,38 \$, taxes incluses / Approuver un projet de contrat à cet effet

20.42 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures
- 1134822012

Accorder un contrat à Routek Construction inc. pour la reconstruction de la chaussée flexible, de trottoirs, de bordures, de mails, d'îlots, la fourniture et l'installation d'un système d'éclairage de rue et la reconstruction des entrées de services d'égout et d'aqueduc, dans le boulevard Roi-René, du boulevard Yves-Prévost au boulevard Wilfrid-Pelletier, dans l'arrondissement d'Anjou - (P.R.R. 2012- Réseau artériel) - Dépense totale de 4 070 748,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 252602 (5 soum.)

30 – Administration et finances

30.01 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, Bureau du directeur d'arrondissement- 1124860023

Demander au gouvernement de modifier les limites territoriales de la Ville de Montréal et de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

Mention spéciale: En lien avec l'article 42.01

30.02 Ville-Marie , Bureau du directeur d'arrondissement - 1120141016

Accepter la demande de l'arrondissement de Ville-Marie de transférer la responsabilité des activités de gestion immobilière de l'arrondissement au Service de la concertation des arrondissements et des ressources matérielles - Direction des stratégies et transactions immobilières, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal* / Autoriser un virement budgétaire de 28 500 \$ du budget de la Direction de l'arrondissement de Ville-Marie à la Direction des stratégies et transactions immobilières

30.03 Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1132183014

Autoriser l'émission d'une attestation de non-objection requise par la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)* pour les travaux de bouclage du réseau d'aqueduc privé à l'intérieur du site de l'hôpital Douglas, dans l'arrondissement de Verdun

30.04 Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe - 1133231007

Autoriser l'émission d'une attestation de non-objection requise par la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)* d'un certificat autorisant la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout dans le projet résidentiel Le Challenger ouest, phase 4

30.05 Eau , Direction - 1131158004

Abroger la résolution CM13 0450 / Approuver la programmation numéro 4 modifiée des travaux d'infrastructures de l'eau de la Ville admissibles au programme de subvention de la Taxe sur l'essence - contribution Québec (TECQ 2010-2013) / Autoriser le Service de l'eau à soumettre cette programmation au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT)

30.06 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130018003

Approuver le Guide de référence du Fonds de soutien aux marchés et vitrines culturels et créatifs (Phase de démarrage : 2013-2014)

30.07 Infrastructures, transport et de l'environnement, Direction des infrastructures - 1120266018

Autoriser le directeur principal du Service des Infrastructures, du Transport et de l'Environnement et les directeurs des directions des Infrastructures, du Transport, de l'Environnement ou leur représentant autorisé, à soumettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), pour et au nom de la Ville, des demandes de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 ou des demandes d'autorisation en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)*, ainsi que tous les documents, plans et devis, avis techniques ou toute autre information pertinente à ce propos pour des projets relevant de leur mission

30.08 Eau, Direction de l'eau potable - 1120417012

Autoriser le directeur principal du Service de l'eau et les directeurs des directions dont les projets requièrent un certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 ou de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)*, à présenter des projets et déposer des demandes, au nom de la Ville, auprès du Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec

30.09 Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction stratégies et transactions immobilières - 1135268001

Autoriser le directeur de la Direction des stratégies et transactions immobilières (DSTI) ou son représentant autorisé, à soumettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), pour et au nom de la Ville de Montréal, des demandes de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22, des demandes d'autorisation en vertu de l'article 32, des demandes de permission en vertu de l'article 65 et des documents requis en vertu des articles de la section IV.2.1 de la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)*, ainsi que tous les documents, plans et devis, avis techniques ou toute autre information pertinente à ce propos, pour des projets relevant de sa mission

30.10 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131103001

Autoriser une dépense maximale de 824 846 \$ pour les exercices financiers 2012 et 2013 à titre de remboursement, à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), de ses frais de détention de l'immeuble situé au 2109-2111 boulevard Saint-Laurent, devenu vacant suite à la cessation des activités du Musée Juste pour rire

30.11 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136370002

Autoriser l'occupation du domaine public et approuver un projet de protocole d'entente de soutien technique entre la Ville et le Festival canadien des films du monde relativement à l'édition 2013 du Festival, du 22 août au 2 septembre 2013

30.12 Capital humain et des communications , Direction principale - 1132464002

Offrir aux conseils d'arrondissement, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal*, d'assumer la responsabilité des services liés aux activités de dotation

30.13 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1131097001

Accepter l'offre de l'arrondissement de Saint-Laurent de réaliser les travaux de construction de trottoirs dans le boulevard Henri-Bourassa, entre l'avenue Félix-Leclerc et la place Vermandère, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal* / Autoriser un virement budgétaire en provenance du Service des infrastructures, des transports et de l'environnement vers l'arrondissement de Saint-Laurent, pour un montant total de 210 052,25 \$

30.14 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131681001

Autoriser une dépense de 53 661,27 \$, taxes incluses, afin de rembourser Teknion Roy Breton inc. pour l'acquisition de mobilier ainsi que le Complexe Chaussegros-de-Léry inc. pour des travaux de réaménagement aux 2^e, 3^e et 6^e étages de cet édifice situé au 303, rue Notre-Dame Est

41 – Avis de motion

41.01 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1104435001

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement 328 adopté par l'ancienne municipalité de Montréal-Nord aux fins de transfert aux propriétaires riverains de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-ouest du boulevard Henri-Bourassa Est, entre les avenues Alfred et Brunet, dans l'arrondissement de Montréal-Nord

41.02 Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1135380001

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 38 400 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrains ainsi que de travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens et de mise à niveau des chambres de transformation (C.T. 1500 et C.T. 1000) dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

41.03 Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1130196005

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la stabilisation des fondations des bâtiments résidentiels (03-005)

41.04 Qualité de vie , Espace pour la vie - 1131714001

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 45 000 000 \$ afin de financer les travaux relatifs aux projets Pavillon de verre du Jardin botanique, Métamorphose de l'Insectarium et Biodôme renouvelé

41.05 Verdun , Direction du bureau d'arrondissement - 1122196011

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le régime de retraite des employés de Ville de Montréal, arrondissement de Verdun (1488)

41.06 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131019001

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136)

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le Comité Jacques-Viger (12-022)

41.07 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire - 1130437002

Avis de motion - Règlement autorisant la transformation et l'occupation du rez-de-chaussée du presbytère à des fins de ressource intermédiaire sur les lots 1 192 078 et 3 796 248 du cadastre du Québec

41.08 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1134543004

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 9 400 000 \$ pour le financement du réaménagement du domaine public et de l'acquisition de terrains à des fins de parcs et places publiques dans le secteur Griffintown

41.09 Finances , Direction de la gestion financière - 1123720002

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le régime de retraite des contremaîtres de la Ville de Montréal (R-3.2)

41.10 Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1133227001

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement établissant un programme de subvention pour la réalisation de projets résidentiels destinés aux familles (08-034)

41.11 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement
- 1134390003

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur la construction et la transformation de bâtiments (11-018)

41.12 Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1123812001

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

41.13 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136331003

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 4 180 000 \$ pour le versement de contributions financières pour financer des ateliers d'artistes et l'affichage extérieur promotionnel de la Vitrine culturelle de Montréal

41.14 Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1124637015

Avis de motion - Règlement autorisant la démolition de l'église Notre-Dame-de-la-Paix ainsi que la construction et l'occupation d'une ressource intermédiaire sur le lot 1 153 010

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du bureau d'arrondissement - 1124860023

Adoption - Règlement décrétant l'annexion d'un territoire non organisé étant une partie du fleuve Saint-Laurent et de l'île de la Batture, à la Ville de Montréal et à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

Mention spéciale: En lien avec l'article 30.01
 Assemblée de consultation publique tenue le 13 juin 2013

42.02 Direction générale , Direction du greffe - 1133599001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039)

43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire - 1135924002

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (12-049) / Tenue d'une consultation publique / Délégation de pouvoirs au greffier

43.02 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400074

Adoption, avec changements, d'un second projet de règlement intitulé « Règlement autorisant l'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal (CUSM) »

Mention spéciale: En lien avec les articles 20.23 et 44.03

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1126090019

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de modifier la limite de hauteur de 16 mètres pour la limite de hauteur à 25 mètres, sur le quadrilatère délimité par les rues Amherst, Ontario, Wolfe et la rue du Square Amherst - Marché public Saint-Jacques - Quartier Saint-Jacques - 1125, rue Ontario Est

44.02 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136090027

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de modifier la carte intitulée « Les parcs et les espaces verts / Arrondissement de Ville-Marie »

Mention spéciale: Avis de motion et adoption de projet le 11 juin 2013
Assemblée publique de consultation tenue le 27 juin 2013

44.03 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400018

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » et son Document complémentaire afin d'introduire des paramètres rendant possible l'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal (CUSM) et tenant compte des mesures de protection et de mise en valeur élaborées à l'égard du mont Royal

Mention spéciale: En lien avec les articles 20.23 et 43.02

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134521009

Nommer le « parc Roland-Giguère » dans l'arrondissement d'Ahuntsic–Cartierville

46.02 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134521008

Nommer la « rue Jordi-Bonet » dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

46.03 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134521011

Nommer « Centre communautaire d'Anjou » l'immeuble situé au 7800, boulevard Métropolitain Est, dans l'arrondissement d'Anjou

51 – Nomination / Désignation

51.01 Direction générale , Direction du greffe

Désignation du maire suppléant et fixation de son mandat

51.02 Conseil Jeunesse , Direction - 1135179003

Nomination de membre au Conseil jeunesse de Montréal

65 – Motion des conseillers

65.01 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Vision Montréal concernant l'octroi des allocations de transition

65.02 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Vision Montréal portant sur les enjeux de sécurité civile liés aux convois ferroviaires

65.03 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Vision Montréal appuyant le Grand Prix cycliste de Montréal ProTour

65.04 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Vision Montréal visant le transfert des dossiers

65.05 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Vision Montréal pour une consultation publique sur l'avenir du domaine institutionnel patrimonial montréalais

65.06 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Projet Montréal pour un plan numérique

65.07 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Projet Montréal pour conformer les appels d'offres informatiques de la Ville de Montréal à la jurisprudence

65.08 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Projet Montréal pour demander à Québec d'élargir la consigne à l'ensemble des contenants en verre

65.09 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Projet Montréal pour permettre aux arrondissements de transmettre leurs budgets d'opération pour l'année 2014 en prévoyant une pleine indexation à l'inflation

65.10 Direction générale , Direction du greffe

Motion d'un conseiller indépendant en faveur d'une laïcité à l'image de Montréal

65.11 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion d'un conseiller indépendant pour l'intégration d'orientations et de normes minimales dans le schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal et dans son document complémentaire (SAD) visant la protection de la population montréalaise en regard aux risques associés aux aménagements aux abords des voies ferrées le tout en conformité avec le Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD)

65.12 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion d'un conseiller indépendant - Axe de la Côte-de-Liesse

20.09 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1135213001

Accorder un soutien financier spécial non récurrent de 168 581,21 \$, taxes incluses, à la Ville de Montréal-Ouest pour le remplacement des portes et fenêtres de l'hôtel de ville de Montréal-Ouest à partir du Fonds pour la conservation et la mise en valeur des biens patrimoniaux municipaux de l'Entente sur le développement culturel 2008-2011 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels

20.10 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1135066001

Accorder un soutien financier non récurrent de 54 303 \$ à Au pignon de l'Est, pour 2013 - 2014, pour la réalisation du projet « Agir pour bien se nourrir », conformément à l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2015) / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.11 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire - 1135029006

Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et la Corporation de développement économique communautaire Centre-Sud / Plateau Mont-Royal, pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

20.12 LaSalle , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1132363081

Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et Corporation de développement économique de LaSalle (CLD) inc., pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

Compétence *Élément du développement économique qu'est tout centre local de d'agglomération :* *développement*

20.13 Outremont , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1131899019

Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et Centre local de développement les 3 monts, pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

Compétence *Élément du développement économique qu'est tout centre local de d'agglomération :* *développement*

20.14 Anjou , Direction du développement du territoire et études techniques - 1136251001

Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et le Centre local de développement (CLD) d'Anjou, pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

Compétence *Élément du développement économique qu'est tout centre local de d'agglomération :* *développement*

20.15 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1132621003

Accorder un contrat à BauVal CMM pour le traitement du roc, béton et asphalte en provenance des écocentres, pour une période de 36 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 512 335,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12745 (3 soum.)

Compétence *Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que d'agglomération :* *tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières*

20.24 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1135066003

Accorder un soutien financier non récurrent de 53 544,60 \$ à Comité Jeunesse de Notre-Dame-de-Grâce pour réaliser le projet « Camp de jour Singerman », conformément à l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2015) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté*

20.25 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1135066004

Accorder un soutien financier non récurrent de 59 392 \$ à Action Jeunesse de l'Ouest-de-Île (AJOI) pour la réalisation du projet « Travail de rue/de milieu DDO », pour l'année 2013 / 2014, conformément à l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2015) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté*

20.26 Police , Direction des opérations - Activités de soutien - 1134472011

Accorder un contrat à Montréal Chrysler Dodge Jeep (LaSalle) pour la fourniture de quatre-vingt-trois véhicules de marque Dodge Charger 2014, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 2 317 002,64 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12894 (7 soum.)

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.27 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1132586001

Accorder un soutien financier non récurrent de 228 831 \$ à divers organismes, conformément à l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, dans le cadre des alliances pour la solidarité (2013 - 2015) - Fonds de solidarité sociale en itinérance / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

20.41 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822004

Accorder un contrat à Routek Construction inc. pour la construction et reconstruction de trottoirs, de bordures, de mails centraux, d'îlots, de chaussée flexible, d'une piste cyclable et d'un système d'éclairage, là où requis, dans le boulevard Maurice-Duplessis, du boulevard Saint-Jean-Baptiste à la 87^e Avenue (Réalisation du train de l'Est) dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 5 042 009,37 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 233502 (8 soum.)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.42 Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe - 1133231014

Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et le Centre local de Développement (CLD) Centre-Ouest, pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

20.43 Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133050008

Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et le Centre local de développement (CLD) de l'Ouest-de-l'Île, pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

20.44 Capital humain et des communications , Santé mieux-être et administration - 1130589002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Morneau Shepell Ltée pour la fourniture sur demande de services professionnels externes requis dans le cadre du Programme d'aide aux employés, volet individuel, pour une somme maximale de 1 583 460,75 \$, taxes incluses, pour une période de trois ans, avec un renouvellement optionnel de deux autres années, pour un maximum de cinq ans - Appel d'offres public 13-12715 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence Dépenses mixtes
d'agglomération :

20.45 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1133447005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Conclure une entente-cadre d'une durée de 4 ans avec Nortrax Québec inc. pour l'achat ou la location avec option d'achat de chargeuses sur pneus de marque John Deere - Appel d'offres public 13-12698 (3 soum.)

Compétence Dépenses mixtes
d'agglomération :

20.46 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1134119006

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Conclure avec Sanexen Services Environnementaux inc. et Solution Eau Air Sol, une division d'Englobe Corp., des ententes-cadres collectives d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de sites pour la valorisation, le traitement et l'élimination de sols non caractérisés provenant des arrondissements lors de travaux - Appel d'offres public 13-12958 (2 soum.)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que
d'agglomération : tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.47 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1124730002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Accorder à Recyclage Notre-Dame, WM Québec et RCI Environnement des contrats pour l'élimination de matières résiduelles en provenance de territoires et d'écocentres pour une durée de 60 mois - Dépense totale de 70 652 050,80 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-12491 (5 soum.)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.48 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1135086001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Accorder à Excavations Vidolo ltée, RCI Environnement inc., WM Québec inc. et Gestion Environnementale Éconord inc. divers contrats pour la fourniture de transport de matières par conteneur pour les écocentres, pour une période de 36 mois, avec une option de deux prolongations d'une année chacune - Dépense totale de 11 280 846 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12892 (4 soum.)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.49 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1131694001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Conclure deux ententes-cadres d'une durée de vingt-quatre mois, avec une option de prolongation de douze mois chacune, avec Compugen inc. et CPU Design inc. pour la fourniture sur demande, d'ordinateurs de table, d'ordinateurs portatifs et autres équipements normalisés - Appel d'offres public 13-12688 (2 soum.)

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

20.50 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1135331003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Conclure des ententes-cadres d'une durée approximative de 8 mois avec Sifto Canada Corp. et Technologie de dégivrage Cargill, une division de Cargill Limitée pour la fourniture de sel de déglacage des chaussées - Appel d'offres public 13-12670 (3 soum.)

Compétence *Dépenses mixtes*
d'agglomération :

20.51 Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1136178004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Conclure une entente-cadre d'une durée de 144 mois avec Innotex inc. pour l'acquisition, l'inspection, l'entretien et la réparation des habits de combat - Appel d'offres public 13-12804, (2 soum. 1 seul conforme) et autoriser une dépense de 1 436 871,32 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 937 habits de combat, des pièces pour ajustements, pour l'entretien et les réparations pour l'année 2013

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.52 Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1134551002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. (UX-13-192) pour une dépense totale de 18 129 853,31, taxes incluses et un contrat à Aquaréhab (Canada) inc. (UX-13-193) pour une dépense totale de 33 513 827,89 \$, taxes incluses, pour la réalisation de travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc secondaires par chemisage - Appel d'offres public 10072 (2 soum. pour chacun des contrats)

Compétence *Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine*
d'agglomération : *public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville*

30.02 Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1136178005

Autoriser une dépense maximale de 602 446,01 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de bottes HAIX Hero, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville de Montréal et Boivin & Gauvin inc. (CG12 0353)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

30.03 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1131053001

Approuver le contenu du Bilan quinquennal 2008-2012 du Plan de transport 2008 de Montréal et sa diffusion auprès des partenaires

Compétence *Transport collectif des personnes d'agglomération :*

30.04 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130444004

Autoriser une dépense de 158 495,65 \$, taxes incluses, pour rembourser la Place Dupuis Commercial Trust pour les travaux d'aménagement d'espaces de bureau, dans le cadre des projets « Approvisionnement avancé », « Ressources humaines/Paie » et « Systèmes budgétaires » du Service des Technologies de l'information au 800 boulevard de Maisonneuve Est, conformément au bail liant la Ville de Montréal à La Place Dupuis (CM03 0601)

Compétence *Dépenses mixtes d'agglomération :*

30.05 Eau , Direction de l'eau potable - 1120417012

Autoriser le directeur principal du Service de l'eau et les directeurs des directions dont les projets requièrent un certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 ou de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2), à présenter des projets et déposer des demandes, au nom de la Ville de Montréal, auprès du Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :*

30.09 Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1132673004

Modifier la clause du taux de change de l'entente-cadre 740593 pour l'acquisition de 7 camions autopompes, pour l'année 2014 et procéder à l'ajustement du bon de commande 864518

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

30.10 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1130444003

Autoriser une dépense au montant total de 149 930,30 \$, taxes incluses, afin de rembourser la Société Brennan Duke pour les travaux d'aménagement requis dans la salle à vélo de l'édifice Louis-Charland

Compétence *Dépenses mixtes*
d'agglomération :

30.11 Eau , Direction - 1131158006

Approuver le projet d'addenda no 1 à l'entente entre le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec (MAMROT) et la Ville de Montréal dans le cadre du programme de financement du Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Grandes villes, relativement à la substitution d'un projet dans l'annexe B-2 de l'entente

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

30.12 Finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1133196001

Approuver l'utilisation de 210 500 000 \$ de la réserve du fonds d'amortissement pour la réduction du recours à l'emprunt dans différents règlements d'emprunt

Compétence *Dépenses mixtes*
d'agglomération :

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire - 1130049005

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un immeuble à des fins de logement social situé sur le lot 5 198 061 du cadastre du Québec

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1112622005

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le « Règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89, modifié) » et de son document d'accompagnement intitulé « Modification à la réglementation d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles aux fins de conformité au schéma d'aménagement modifié de la Ville de Montréal » /Approbation de la procédure nécessaire à cette fin

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

43.02 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1132622007

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le « Règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89, modifié) » et de son document d'accompagnement intitulé « Modification à la réglementation d'urbanisme de l'arrondissement Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de conformité au schéma d'aménagement modifié de la Ville de Montréal » / Approbation de la procédure nécessaire à cette fin

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

43.03 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1112622004

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le « Règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89, modifié) » et de son document d'accompagnement intitulé « Modification à la réglementation d'urbanisme de l'arrondissement Pierrefonds–Roxboro aux fins de conformité au schéma d'aménagement modifié de la Ville de Montréal » / Approbation de la procédure nécessaire à cette fin

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

51 – Nomination / Désignation

51.01 LaSalle , Bureau du directeur d'arrondissement - 1135212003

Nomination des membres du conseil d'administration de Développement économique LaSalle

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.02 Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1130640003

Nomination et désignation à la vice-présidence du conseil d'administration de la Corporation d'habitation Jeanne-Mance

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

65 – Motion des élus

65.01 Direction générale , Direction du greffe

Motion de M. Claude Dauphin - Axe de la Côte-de-Liesse

65.02 Direction générale , Direction du greffe

Motion de M. Anthony Housefather pour l'intégration d'orientations et de normes minimales dans le schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal et dans son document complémentaire (SAD) visant la protection de la population de l'agglomération de Montréal en regard aux risques associés aux aménagements aux abords des voies ferrées le tout en conformité avec le Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD)